



European
Commission

ERASMUS POVELJA U VISOKOM OBRAZOVANJU 2021-2027

Europska komisija dodjeljuje ovu Povelju:

UNIVERZITET U SARAJEVU

Visoko učilište se obvezuje:

- u potpunosti poštovati načela nediskriminacije, transparentnosti i uključivosti utvrđena u programu Erasmus+;
- osigurati jednak i pravedan pristup i prilike sadašnjim i budućim sudionicima iz svih sredina, obračunajući posebnu pozornost na uključivanje osoba s manje mogućnosti;
- osigurati potpuno automatsko priznavanje svih bodova (na temelju Europskog sustava prijenosa i prikupljanja bodova – ECTS) stečenih za ishode učenja koji su uspješno postignuti tijekom razdoblja studija/osposobljavanja u inozemstvu, uključujući tijekom kombinirane mobilnosti;
- u slučaju mobilnosti u svrhu stjecanja bodova ne naplaćivati mobilnim studentima nikakve naknade za školarinu, upis, ispite ili pristup laboratoriju i knjižnici;
- osigurati kvalitetu aktivnosti mobilnosti i projekata suradnje u svim fazama prijave i provedbe;
- provoditi prioritete programa Erasmus+:
 - poduzimanjem potrebnih koraka za digitalizaciju administrativne provedbe mobilnosti u skladu s tehničkim standardima inicijative za europsku studentsku iskaznicu;
 - promicanjem postupaka prihvatljivih za okoliš u svim aktivnostima povezanim s programom;
 - poticanjem sudjelovanja osoba s manje mogućnosti u programu;
 - promicanjem građanskog angažmana i poticanjem studenata i osoblja da se uključe kao aktivni građani prije, tijekom i nakon sudjelovanja u aktivnostima mobilnosti ili projektima suradnje.

PRI SUDJELOVANJU U AKTIVNOSTIMA MOBILNOSTI

Prije mobilnosti

- osigurati da su postupci odabira za aktivnosti mobilnosti pravedni, transparentni, dosljedni i dokumentirani;
- objaviti i redovito ažurirati katalog kolegija na svojim internetskim stranicama dovoljno prije razdoblja mobilnosti kako bi bio transparentan svim stranama i kako bi se mobilnim studentima omogućilo da dobro odaberu kolegije koje će pohađati;
- objaviti i redovito ažurirati informacije o korištenom sustavu ocjenjivanja i tablice distribucije ocjena za sve studentske programe; osigurati da studenti dobiju jasne i transparentne informacije o postupcima priznavanja i konverzije ocjena;
- provoditi mobilnost u svrhu studiranja i poučavanja samo ako je s drugim visokim učilištem potpisan sporazum kojim se utvrđuju uloge i odgovornosti stranaka te njihove obveze primjene zajedničkih kriterija kvalitete u odabiru, pripremi, prijemu, potpori i integraciji sudionika u programu mobilnosti;
- osigurati da su odlazni sudionici u programu mobilnosti dobro pripremljeni za svoje aktivnosti u inozemstvu, uključujući kombiniranu mobilnost, provedbom aktivnosti za postizanje potrebne razine jezične i međukulturne kompetencije;
- osigurati da se mobilnost studenata i osoblja temelji na sporazumu o učenju za studente i sporazumu o mobilnosti za osoblje i da su te sporazume prethodno odobrili matična ustanova i ustanova domaćin ili poduzeće te sami sudionici;
- pomoći dolaznim sudionicima u programu mobilnosti u pronalazenju smještaja;
- ako je potrebno, pružiti potporu odlaznim i dolaznim sudionicima u programu mobilnosti u postupku ishođenja viza;
- ako je potrebno, pružiti potporu odlaznim i dolaznim sudionicima u programu mobilnosti u pogledu ugovaranja osiguranja;
- osigurati da su studenti upoznati sa svojim pravima i obvezama kako su definirani u Erasmus studentskoj povelji.

Tijekom mobilnosti

- osigurati jednako akademsko postupanje i kvalitetu usluga za dolazne studente;
- promicati mjere za sigurnost odlaznih i dolaznih sudionika u programu mobilnosti;
- integrirati dolazne sudionike u programu mobilnosti u širu studentsku zajednicu i u svakodnevni život na visokom učilištu; potaknuti ih da djeluju kao ambasadori programa Erasmus+ i podijele svoja iskustva u području mobilnosti;
- osigurati odgovarajuće mentore i potporu sudionicima u programu mobilnosti, uključujući one koji sudjeluju u kombiniranim mobilnostima;
- osigurati odgovarajuću jezičnu potporu dolaznim sudionicima u programu mobilnosti.

Nakon mobilnosti

- dostaviti dolaznim studentima u programu mobilnosti i njihovim matičnim ustanovama dokumente koji sadržavaju potpun, točan i pravovremen prijepis njihovih postignuća na kraju razdoblja mobilnosti;
- u završno izvješće o studentskom uspjehu (dopunska isprava o studiju) uvrstiti podatke o uspješno završenom dijelu studija ili stručnoj praksi u okviru mobilnosti;

- osigurati da se svi ECTS bodovi stečeni za ishode učenja koji su uspješno postignuti tijekom razdoblja studija/osposobljavanja u inozemstvu, uključujući tijekom kombinirane mobilnosti, u potpunosti i automatski priznaju u skladu sa sporazumom o učenju te budu potvrđeni prijepisom ocjena / potvrdom o stručnoj praksi; prenijeti te bodove bez odgode u evidenciju o studentu, ubrojiti ih u ukupni broj bodova koji je potreban za diplomu bez dodatnih obveza za studenta ili ocjenjivanja te ih unijeti u prijepis ocjena i dopunsku ispravu o studiju;
- poticati i podupirati sudionike u programu mobilnosti da nakon povratka postanu ambasadori programa Erasmus+, promiču prednosti mobilnosti i aktivno sudjeluju u stvaranju zajednica bivših sudionika (alumnija);
- osigurati da se osoblju na temelju sporazuma o mobilnosti i u skladu sa strategijom visokog učilišta priznaju aktivnosti poučavanja i osposobljavanja u kojima su sudjelovali tijekom razdoblja mobilnosti.

PRI SUDJELOVANJU U EUROPSKIM I MEĐUNARODNIM PROJEKTIMA SURADNJE

- osigurati da aktivnosti suradnje doprinose ostvarivanju strategije visokog učilišta;
- promicati mogućnosti koje nude projekti suradnje i pružati odgovarajuću potporu osoblju i studentima zainteresiranima za sudjelovanje u tim aktivnostima u fazama prijave i provedbe;
- osigurati da se suradnjom ostvaruju održivi rezultati s korisnim učincima za sve partnere;
- poticati aktivnosti uzajamnog učenja i iskoristivati rezultate projekata tako da njihov učinak na pojedince, druge ustanove sudionice i širu akademsku zajednicu bude što veći.

ZA POTREBE PROVEDBE I PRAĆENJA

- osigurati da dugoročna strategija visokog učilišta i njezina povezanost s ciljevima i prioritetima programa Erasmus+ budu predstavljeni u Izjavi o razvojnoj strategiji programa Erasmus;
- osigurati da su načela Povelje dobro poznata i da ih osoblje na svim razinama visokog učilišta jednako primjenjuje;
- koristiti [Smjernice za ECHE](#) i [ECHE-ov alat za samoprocjenu](#) kako bi se osigurala potpuna provedba načela ove Povelje;
- redovito promicati aktivnosti koje se podupiru u okviru programa Erasmus+, zajedno s njihovim rezultatima;
- objaviti ovu Povelju i povezanu Izjavu o razvojnoj strategiji programa Erasmus na vidljivom mjestu na svojim internetskim stranicama i u drugim relevantnim medijima.

Visoko učilište prihvaća da će provedbu Povelje pratiti nacionalna agencija za Erasmus+ te da u slučaju kršenja prethodno navedenih načela i obveza Europska komisija Povelju može povući.



30. 06. 2023

10101-7095/23

Ime, prezime i potpis zakonskog predstavnika

Rifat Škrjeglić
REKTOR
PROF. DR. RIFAT ŠKRJELIĆ